

Newsletter of the Australian and New Zealand Society of Indexers Inc.

Volume 10 | Number 6 | July 2014

### In this issue

Changing Pages: Indexing for Today and Tomorrow	7
Council bios	
Reading PDF, Kindle and EPUB files	7
Etcetera	11
Write   edit   index — a national conference	13
ACT/NSW Regional Conference	13
China conference	14
ANZSI Annual General Meeting	15
Queensland Branch AGM	15
Embedded indexing and indexing of e-books	16
Thank you	16
News from Queensland Branch	16
Events	17
ANZSI Newsletter	18
ANZSI contact information	18

### From the President



We haven't had a Council meeting since my previous *Newsletter* report but much work goes on behind the scenes throughout the month, and I will report on some of it here.

### **Annual General Meeting**

There is a call for nominations for ANZSI Council committee membership on page 15 of this Newsletter. Nominations are welcomed from all ANZSI members with an interest in contributing to the society. Each year we elect a President, Vice President, Secretary and Treasurer, and up to five general committee members. You can submit signed and scanned nominations via email.

ANZSI Council has been meeting by teleconference every six weeks. Council members also write and respond to papers considering various proposals throughout the year, and many take on other more specific roles.

# Membership and Indexers Available renewals

Renewal notices for ANZSI membership and subscription to Indexers Available were sent out in June, so you should all have received an email notification from the Membership Secretary. There have been a few hiccups with renewals. If you have encountered a problem that has not yet been resolved, contact Karen Gillen (kamgillen@gmail.com). Please also take a moment to update your details on the ANZSI database.

If you decide not to renew let us know. It is helpful for our planning to know your reasons, and we can then avoid sending you reminder notices.

Many thanks to Karen Gillen and Mary Russell for their work on renewals this year.

### **Budget**

ANZSI Council has started the process of planning the budget for the coming year. Although expenditure has been less than was budgeted, unfortunately membership subscription payments were also less, and so spending has to be cut further or income increased.

### **Increasing membership**

The more members ANZSI has, the more services and better advocacy we are able to provide. Along with some of the other long-established indexing societies, ANZSI has experienced a decline in membership over the last few years.



For professional indexers

Simple, yet sophisticated.
Powerful, yet elegant.
Adapts to different work habits.

Download your FREE demo version and find out all you need to know at www.indexres.com

Student Publishers' Editions are available.
Please contact us to find out how these
might best suit your needs.

CINDEX™ is proudly developed and supported by Indexing Research For technical or sales enquiries please email info@indexres.com

In the June 2014 issue of *Key Words*, the new Executive Director of the American Society for Indexing (ASI), Gwen Henson, suggested: 'If you know indexers who aren't ASI members, encourage them to join.' I recommend this for ANZSI members too.

Another way to increase the prominence of ANZSI is for our members to network widely with other publishing professionals, and to talk with them about indexing and ANZSI. This benefits the individuals and the group. Contact with members of interest groups such as family and local historians can also be useful

NSW Branch provides sponsorship to NSW members who attend meetings of related professionals to encourage this sort of contact.

### Increasing work for indexers

One of ANZSI's aims is to increase the amount of work available to indexers. Anecdotal evidence suggests that experienced indexers often have full schedules, but that newbies find it hard to build up enough clients so they can develop a steady workflow. This has always been the case, and it is hard to know whether it has become worse over time. The standard advice is that it takes three years of serious work to build up an adequate client list.

Some current ANZSI projects aim to increase or maintain the work coming to professional indexers. The Promotion & Publicity Committee has been promoting annual report indexing to accountants, and our contribution to the IDPF work on the EPUB Indexes specification aims to ensure that e-book software supports quality indexes, and that it is technically and economically feasible for publishers to provide these.

To ensure that you have access to the work that is available you should subscribe to Indexers Available, and make sure that your details there are accurate and up-to-date. Also, share your enthusiasm with other indexers and with potential clients. Indexers are generous about passing on work, but they are most likely to do this if they know you, and know something about your approach to indexing. And, remember, everybody you talk to is a potential client, or a potential contact of a potential client.

### The Indexer contents

The Table of Contents of the June 2014 issue of *The Indexer* is at <a href="www.theindexer.org">www.theindexer.org</a>. This issue contains contributions by three ANZSI members and an obituary for John Simkin. If you are not yet a subscriber, take a look at the great variety of articles listed.

### Newsletter

An exciting landmark was reached when the June issue of the *ANZSI Newsletter* was made available in EPUB and Mobi formats, as well as PDF. For those of us with reading devices such as tablets, Kobos, Nooks and Kindles, these formats make it possible to comfortably read the newsletter away from a computer screen, without wasting paper and ink.

Members without a portable reading device can read these formats on personal computers using the freely available software packages Adobe Digital Editions and Calibre (among others) and the Kindle app for computers. Even if you don't have a portable reader, having the newsletter in this format makes it possible to experiment with these different systems, and to see how one file may be displayed differently on different devices. This will be useful for all indexers who have to talk to clients about e-book formats. Even if you don't intend to index e-books, as a professional you should be able to discuss them with your clients.

Many thanks to Michael Wyatt and Denise Sutherland for their work on creating and sending out these new formats.

Please also see the contribution by Jon Jermey and Denise Sutherland on page 7 on how to download and install the files and software you can use to read reflowable e-books if you don't own a reading device.

### **IDPF**

The International Digital Publishing Forum has held a vote to elevate the EPUB 3.0 Proposed Specification draft of February 28, 2014 to the status of a final Recommended Specification. EPUB 3.0.1 (<a href="https://www.idpf.org/epub/301/spec/epub-overview.html">www.idpf.org/epub/301/spec/epub-overview.html</a>) primarily consists of corrections to EPUB 3.0 (<a href="https://www.idpf.org/epub/301/spec/epub-changes.html">www.idpf.org/epub/301/spec/epub-changes.html</a>). I voted in favour of the proposal.

IDPF is planning to launch a 3.1 revision to the EPUB standard later this year. The focus of this revision will be to add 'non-minor' new functionality to the specification, including incorporation of specifications that have been developed as modular extensions to the base standard. This will potentially include incorporation of the Indexes module into the core specification.

Glenda Browne

# **Changing Pages: Indexing for Today and Tomorrow**

### ISC/SCI Conference, Toronto, 5-6 June 2014

The Indexing Society of Canada's annual conference was in Toronto this year. While the conference began on the 5 June, the members of ICRIS met the afternoon before the conference started.

### **ICRIS** meeting

ICRIS is the International Committee for Representatives of Indexing Societies. The group is governed by the International Agreement of Indexing Societies, which is reviewed every three years. The benefits for all ANZSI members is the free access to the newsletters of the other Societies (with the exception of ASI's *Keywords*) available via the ANZSI website at <a href="https://www.anzsi.org/site/IntNewsletters.asp">www.anzsi.org/site/IntNewsletters.asp</a>, as well as being able to purchase *The Indexer* and publications, such as ASI books, at member's rates.

The informal ICRIS meeting in Toronto was well attended with representatives from the Society of Indexers, American Society for Indexing, Netherlands Indexing Network, German Indexing Network, Canadian Indexing Society and ANZSI. It was a great opportunity to share news from each Society. Some of the items discussed included:

- The Canadians are introducing an indexing award for the first time. They are also investigating an Emeritus category of membership for its members. They handed out a generic society business card they have developed for promotion.
- The Netherlands Indexing Network is celebrating 10 years. They are going to investigate the possibility of promoting indexing at the Frankfurt Book Fair in 2016 as Netherland and Belgium will be the featured countries that year.
- The German Indexing Network has reiterated the importance of including all the various European terms for indexing in the metadata for each international society websites so they are picked up by Google.
- The Society of Indexers is working to make sure their indexing courses include information about eindexing. They have the results of a survey on fees and are finding many indexers are being paid less for a job now than they were, say, ten years ago. This could be as much as 50 per cent less.
- ASI webinars are proving popular with about a hundred attending each one. ANZSI members can participate at ASI member's rates. Details of codes required are at <a href="https://www.anzsi.org/site/ICRISlinks.asp">www.anzsi.org/site/ICRISlinks.asp</a>.
- David Ream provided an update on the work of IDPF and sent a thank you to Glenda Browne for her work on the dictionary working group for EPUBS.
- A reminder that the University of Berkeley Extension has introduced an embedded indexing and indexing of e-books course. Details at <a href="https://www.bim.net/embedded-indexing-ebook-indexing-online-course-from-uc-berkeley-extension">www.bim.net/embedded-indexing-ebook-indexing-online-course-from-uc-berkeley-extension</a>.

Further information about ICRIS is available at <a href="www.theindexer.org/index.php?option=com\_content">www.theindexer.org/index.php?option=com\_content</a> &task=view&id=115&Itemid=69, and the minutes of the meeting will be added to this webpage when available.

### Visit to Toronto Island

Following the ICRIS meeting a group of indexers caught a bus to the ferry terminal and in about ten minutes we were transported to Ward's Island. This is a car-free community, which is why passengers were taking wheelbarrows across filled with plants for their garden. Mary Newberry (ISC/SCI co-President) had arranged for one of the elder citizens of the island to take us on a walking tour and explain what it is like to live on the island. We then had a meal in the café and caught the ferry back to the city just as the sun was setting. A very nice way to ease into the Conference.



Back row: Isabel Steurer ISC/SCI, Heather Ebbs ISC/SCI, Dave Ream ASI, Maureen MacGlashan SI and The Indexer Front row: Mary Russell ICRIS Coordinator and ANZSI, Ruth Pincoe former ICRIS Coordinator and ISC/SCI, Caroline Diepeveen NIN, Mary Newberry Co-president ISC/SCI.

### Conference proper

The conference was held in a hall in Emmanuel College, University of Toronto. There were about sixty people at the conference, which was spread over Thursday and Friday with workshops held on the Saturday. With no parallel sessions it meant we all stayed together and were not having to leave a session and madly rush to workout which session we wanted to go to and where it was held. This made it a very friendly and relaxed conference — very conducive to sharing knowledge and experiences.

### Day 1

The first paper was presented by Erin Mallory, from the Canadian publishers House of Anansi Press, who spoke on e-books from a publishers' point of view and the inclusion of indexes. She did not need convincing of the importance of having an index over search facilities. She pointed out that an e-book index was only useful if fully hyperlinked, and fortunately recent software developments meant hand-coding each link was becoming less common. However, many e-book readers do not support hyperlinking and some do not support 'back to ...' function. She encouraged indexers to consider adapting the index to better serve the reading experience, as well as changing our workflow expectations to simplify the e-book index creation process.

Next up was Eva Hourihan Jansen, who spoke about her Ph.D. study into the use of the National Occupation Classification (NOC) in the workplace. While it is still early days in her research it is interesting to learn how a classification scheme such as this has developed and is being used in a non-library context. She is also exploring the difference between using the print version and searching on the web-based version.

### ISC/SCI AGM

Items of interest from the AGM were the announcement of their new ISC/SCI Ewart-Daveluy Award and the Tamarack Award, established to recognize members who go 'above and beyond the call of duty' in their volunteer work for the Society. This year's award was presented to Moira Calder.

### **Papers continued**

The next paper was Gillian Watts on cookbook indexing. This is always a popular topic as we have all struggled to find recipes in our favourite cookbook that doesn't have an index. An added bonus was the fact that she alerted me to Mexican and South American styles of cooking and ingredients I was not familiar with.

David Ream then provided background and update to EPUB3 Indexes 1.0 Specification with details of the encoding and examples. He pointed out the indexing software enhancements needed, such as better tagging output. Details about the indexes specification can be found at <a href="https://www.idpf.org/epub/idx">www.idpf.org/epub/idx</a>.

In the second part Judy Dunlop explained her first experience of preparing an e-book index using Adobe InDesign CC. She had attended the indexing in InDesign workshop at the ASI Conference and was keen to give it ago. She explained her workflow, index styles, and features that worked and those that required workarounds. Just explaining what she had done provided many with the confidence to give it a go too. Judy provided some useful references, which I've added to the ANZSI website at <a href="https://www.anzsi.org/site/bib\_types.asp#embedded">www.anzsi.org/site/bib\_types.asp#embedded</a>.

### **Conference banquet**

The conference banquet was held at The Chefs' House. This is a student-focused restaurant managed by the local Chef School and School of Hospitality and Tourism Management students. It has an open kitchen nd large TV screens showing the food being prepared.

The banquet guest speaker was Hazel Bell from the Society of Indexers. She gave an entertaining talk on 'The personality of the indexer' as it is popularly supposed to be and as it is ideally prescribed in texts, with several amusing examples.

### Day 2

Friday started with Margie Towery holding a workshop session on the 'Ten principles for creating better indexes'. They were accuracy, audience, clarity, common sense, comprehensiveness, conciseness, consistency, metatopic/structure, readability and reflexivity. Each of these topics had us thinking and sharing comments. In amongst the discussion were tips like the benefits of taking a nap and tools to help indexers' block such as mind mapping.

After lunch I presented a paper on tips and hint of indexing in health and science. This was a broad overview of the traps for new players in indexing in these subject areas and the types of reference tools available to assist you such as style manuals, thesauri and international terminology authorities.

Next up was a team presentation from indexers of the Ontario *Hansard*. This is the same as the Australian *Hansard*, but of course they have very different topics to index. They highlighted the importance of listening to Question Time to be on top of what is being discussed. They also commented on the difficulty of indexing a transcript as invariably the ministers wander off topic — yet these need to be indexed as sometimes they appear again, or they are the remembered marker for a particular speech. They index the transcripts under topic and the person speaking. With an election coming up soon in Ontario they were busy completing the index to the previous parliament and wondering what political changes are ahead.

The team were the recent winners of the 2013 Web Indexing SIG Award. Details of the award. The link to their web index can be found here <a href="https://www.anzsi.org/site/website\_awards.asp">www.anzsi.org/site/website\_awards.asp</a>.

The final paper was from Enid Zafran on indexer-author relations. This was a great mix of tips and hints, with several personal stories that highlighted the sort of problems encountered, again with input from the audience. She covered all stages from initial phone call to tips on late payers. Having experienced hassles with receiving payment from universities, she suggested getting the required paperwork started before you start the index and to even send the invoice early, so by the time their 45-days payment cycle has been reached you have a chance of being paid within 30 days.

The conference was a great mix of papers with the added bonus of being presented by local and international presenters.

If you have the opportunity to attend a Canadian Conference, or any other international conference for that matter, I can highly recommend it. Not only do you have an opportunity to meet and talk to likeminded people, I find I always come away with a long reading list of things I want to follow up.

Mary Russell ICRIS International Coordinator

### **Council bios**

### Shirley Campbell President, ACT Region Branch

After gaining a qualification in Medical Science from the University of Queensland, my first career was as a medical microbiologist in Hobart and Perth. I later completed a qualification in librarianship, intending to move into medical librarianship, but was side-tracked into school librarianship, which I thoroughly enjoyed. I particularly enjoyed reference work, and when the opportunity to attend an indexing workshop in Canberra in the early 1990s run by Alan Walker presented itself I saw this as an opportunity to develop new skills.

So started my involvement with indexing and the newly established ACT Region Branch of the then Australian Society of Indexers, an involvement which has seen me hold executive positions on the Branch



committee as well as Secretary of the National Committee (precursor of Council) from 2002 to 2006. In this latter role I saw the expansion of the Society from AusSI to ANZSI and the documentation for the first time of the policies and procedures of the Society. As Receiving Officer of the Board of Assessors I have been involved in the development and implementation of policies and procedures for Accreditation.

When possible I have attended national conferences and in 200I I was a member of the committee that organised the first national conference of editors and indexers in Canberra. I am again a member of the committee that is organising the second national conference of editors and indexers to be held in Canberra in 2015.

It has given me great satisfaction to see the election of a multi-location Council in 2013–14, and I hope in the future that more members will nominate for Council positions and contribute to the management and development of the Society in the future.

# Reading PDF, Kindle and EPUB files

The monthly *ANZSI Newsletter* is no longer distributed on paper, but is available as a download. An email is be sent to members when new issues appear. Three formats are currently available: PDF, EPUB and Mobi (Amazon Kindle). This article describes the various ways in which users can open and view these files. It gives special attention to readers who want to view these files on portable devices such as Android tablets, iPads or smartphones.

### File access

To obtain these files, click on the download link in the monthly email. This will prompt your computer to download that file. Depending on your settings, you may or may not be prompted to select a download

location. File sizes vary from a few hundred kilobytes for the Mobi file to several megabytes for the EPUB version.

If you read your email on a portable device (such as an Android tablet with Gmail installed), and you tap on the link in the monthly *Newsletter* email, the file will be downloaded to that device. (Another app, such as a web browser, may be opened in order to make that happen.) To read the file after it arrives, however, you will need an e-reading app on your device. Some of these are described below. Many e-reading apps use a special named directory (i.e. folder) for their library, so if you can save the file in there, the e-reading app should be able to find it. If it goes into some other directory, you will need to import it into the e-reader app in order to read it.

Other ways of getting these documents on to portable devices ('sideloading') are described below.

You can forward the *Newsletter* email to other email addresses you may have. The links will still work in the same way.

### **PDF** files

Most users will already have a PDF reader on their personal computer. Those who don't can download and install the free Adobe Reader program, for a variety of platforms, from <a href="mailto:get.adobe.com/reader">get.adobe.com/reader</a>. Multipurpose programs like Calibre (see below) can also be used to display PDF files.

Adobe PDF Reader is available for Android tablets from the Google Play Store: <a href="mailto:play.google.com/store/apps/details?id=com.adobe.reader&hl=en">play.google.com/store/apps/details?id=com.adobe.reader&hl=en</a>.

Adobe Reader for Apple portable devices is available here: <a href="itunes.apple.com/au/app/adobe-reader/">itunes.apple.com/au/app/adobe-reader/</a> id469337564?mt=8.

Multipurpose e-reading programs are also available for portable devices. For Android these include Moon Reader, Cool Reader and Mantano Reader. These support PDF and EPUB (plus many others) but not Mobi or other Kindle file formats. Similar apps are available through the Apple Store for Apple devices — see below for details.

Specialised e-reading devices such as the Amazon Kindle, the Kobo and the Nook have built-in PDF reading capabilities, but there may be display problems due to the fixed page layout. Users with these devices are advised to use the Mobi or EPUB file versions instead.

### **EPUB files**

### On a PC

EPUB is an open source file format. It is a widely used alternative to locked proprietary formats such as those supported by Amazon and Apple. As yet no EPUB reading software is supplied by default on Windows or Linux computer systems, so in order to read the *Newsletter* in EPUB format, you will need to install an application.

Free EPUB reading applications for Windows systems include the open source e-book management system Calibre (available from <a href="mailto:calibre-ebook.com">calibre-ebook.com</a>) and the Adobe Digital Editions program (<a href="www.Adobe.com/au/products/digital-editions/download.html">www.Adobe.com/au/products/digital-editions/download.html</a>). Both of these import an EPUB file into their own collection folder and present the user with a library of 'books' from that folder which can be searched and sequenced. Thus the job of collecting and filing each ANZSI Newsletter as it arrives is taken over by the software.

Calibre is a work in progress. It is under constant development, and already has a vast range of options for managing, grouping, finding, converting or displaying e-books. It can also be used to transfer files to, and manage collections on, a wide range of portable devices (see below). Unlike Adobe Digital Editions, Calibre can also import and display Mobi files.

Calibre is also available for Linux and Macintosh platforms.

#### On a Macintosh

iBooks is a free e-book reader which Apple has provided for its computers and iDevices since 2010. It is included in systems for all Mac computers. The app is not automatically loaded onto iOS devices, however, so if you don't have iBooks on your iPod, iPhone, or iPad, go to the App Store, search for 'iBooks', and download it (it's free).

iBooks can display both EPUB files and PDFs. To add the newsletter EPUB file to iBooks, follow these steps (these steps also work for putting a PDF onto your Mac and iDevices):

- 1. Click on the *Newsletter* link provided, and download the file to your Mac. It will probably end up in your Downloads folder (unless you've specified another location for downloads). There are a couple of options next:
- 2. Open the Downloads folder. Open iBooks. Drag and drop the *ANZSI Newsletter* EPUB file (which will be called something like July2014.epub) onto the iBooks window.

  Or
  - Open iBooks. Use File > Add to Library to navigate to the Downloads folder, and select the *Newsletter* EPUB file that way. Then click on the 'Add' button.

These steps will add the *Newsletter* EPUB to your general iBooks library. To read it easily on your Mac, double click on the cover image in iBooks, and it will open.

### Mobi files on a PC

Mobi and AZW are proprietary formats used by Amazon for its Kindle e-book system. Both are based on a format developed by the Mobipocket company many years ago. Older Amazon e-books tend to use the Mobi extension, but the formats are interchangeable.

The Calibre application for Windows, Mac and Linux platforms, described above, will import, store and display Mobi (and AZW) files, provided these are not copy-protected with DRM (digital rights management). Alternatively, Windows users who want to read Mobi or AZW files can install the free Kindle for PC application from Amazon, available at <a href="https://www.amazon.com/gp/feature.html/ref=kcp\_pc\_mkt\_lnd?docId=1000426311">www.amazon.com/gp/feature.html/ref=kcp\_pc\_mkt\_lnd?docId=1000426311</a>.

Kindle for PC cannot import books from outside its own library, so to add the *ANSZI Newsletter* to your Kindle Collection, you will need to find the file in Windows Explorer, right-click on it and choose Open or Open With. If Kindle is not already listed as an option, then specify the path to the Kindle for PC application — typically C:/Users/*Yourname*/Appdata/Local/Amazon/Kindle/Application. Appdata is a hidden directory, so you will need to have 'Show hidden directories' turned on. You can then choose to save this connection for the future, after which MOBI files will open in Kindle for PC with a double-click.

### Sideloading files to a mobile device

As described above, if you have access to email on a portable device, you can use the link in the newsletter email to download that file directly to that device. If the file is already on your computer, and you need to move it across ('sideload') to a portable device, you have several other options. Some of these can also be used to delete, rename, move or categorise books on that device.

### Sideloading through File Manager

Most portable devices will be recognised by your PC or Macintosh when you connect them with a USB cable. The storage area on the device will appear in your File Manager as a set of files and folders, and you should be able to drag a copy of the file directly across to the relevant folder on your device. This should work with Android tablets, Kindles, Kobos, Nooks, etc. Depending on the device, and the e-reading app you are using, you may still need to import the file into that app in order to read it.

### Sideloading through Calibre

The PC application Calibre, described above, can recognise a wide range of external devices, and if Calibre is running when one of these is plugged in, you will be given the option to select books from your library and move copies across to the portable device.

If your device has WiFi capability, and the PC running Calibre is on a network with WiFi, a link can be made and books can be sideloaded without the requirement for plugging your device in. Your Calibre application can act, in effect, as an online library.

### Sideloading to an Apple device

If you wish to move the Newsletter file to your iPad, iPod or iPhone, these are the steps:

- 1. Open iTunes.
- 2. Connect your iDevice to your computer with the USB cable, or be automatically synched with it over WiFi. If you have automatic synching set up, your devices will show up in the left hand sidebar, under 'Devices' (appropriately enough!).
- 3. In iTunes, click on the name of your device, in the sidebar. This will open up the list of everything that's on your device ... apps, music, movies, podcasts and so on.
- 4. Click on the 'Books' tab. This will bring up a list of all the e-books which are on your Mac, and you can then select which ones to put onto your device (and also which ones to delete, if you wish).
- 5. After selecting the *ANZSI Newsletter* file, click on the 'Synch' button at the lower right-hand corner of the window. Then wait for the file to transfer over.
- 6. Now you will be able to read the *Newsletter* on your device, through the iBooks app.

A much quicker option is to navigate to the URL of the *Newsletter* EPUB file in the web browser on your iDevice (e.g. http://sutherland-studios.com.au/anzsi/June2014.epub). The browser will then load the file, and give you the option of 'Open in iBooks'. That's all!

More details at <a href="https://www.apple.com/ibooks">www.apple.com/ibooks</a> and <a href="https://www.apple.com/ibooks">itunes.apple.com/en/app/ibooks/id364709193?mt=8</a>.

### **Email to Kindle**

Amazon has a special service whereby subscribers can attach Mobi, AZW or PDF files to emails and send them via their Kindle accounts to specific devices. Details can be found at <a href="https://www.amazon.com/gp/sendtokindle/email">www.amazon.com/gp/sendtokindle/email</a>. Delivery can take up to ten minutes.

The sending address will vary with the subscriber's username and the target device, but will take the form xxxx@kindle.com. You can view and edit the addresses for your target devices via your Amazon Settings; go to www.amazon.com, open your account page and look for 'Manage Your Content and Devices'

In the past Amazon provided different addresses for content delivered via WiFi connections versus their cellular Whispernet system. This is no longer the case, but content delivered over Whispernet still attracts a charge of up to US\$0.99 per megabyte. To avoid nasty surprises, make sure your Kindle has a WiFi connection up and running *before* you email yourself any documents. There are also limits on the amount of material that can be sent in any one month.

Kindle apps are available for Apple devices like the iPhone and iPod, and for Android smartphones and tablets (<u>play.google.com/store/apps/details?id=com.amazon.kindle&hl=en</u>). Running a Kindle app turns your device into a 'virtual Kindle', with access to the Amazon store and any Kindle books that you have already purchased. Amazon subscribers can also access their Kindle library from any device which is equipped with a web browser via the Kindle Cloud Reader, from read.amazon.com.au.

Jon Jermey and Denise Sutherland

# Etcetera



### **The Marrakesh Treaty**

The Marrakesh Treaty — known in full as the Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works by Visually Impaired Persons and Persons with Print Disabilities (!) — is a relatively new international treaty that is just getting off the ground. In June Australia became the third country to ratify the treaty, taking it a step further towards implementation.

There are over 350,000 Australians who are blind or have low vision. Unfortunately there exists a real 'book famine' for these people — only around 5 per cent of books are ever converted into accessible formats (braille, large print, or audio). This is partly due to copyright barriers.

The Marrakesh Treaty aims to remove these barriers by requiring countries that ratify the treaty to have an 'exception to domestic copyright law' for visually impaired and print-disabled people. The original copyright holder would not have to be consulted for permission to have their work turned into accessible-format books. The treaty covers a range of literary and artistic works, including books, periodicals, and sheet music. Movies are not included.

These countries will also need to allow for import and export of accessible versions of material, without copyright holder permission. This is to help avoid duplication of transcription effort in other countries, and share resources worldwide. The treaty would eliminate customs and tariff barriers for exchange of such works.

Although 64 countries have 'informally' signed the treaty, it won't come into force until 20 states have ratified it. Uruguay was the first country to ratify the treaty, on 8 June 2014. India has also ratified it, and now Australia. Only 17 to go ...

If you're interested in finding out more, I recommend these links:

- www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\_id=301016
- www.districtdispatch.org/2014/06/miracle-marrakesh-now/
- www.visionaustralia.org/about-us/news-and-media/latest-news/news/2014/06/24/landmark-treaty-to-end-book-famine

### ALIA report on e-books and e-lending in Australian libraries

The Australian Library and Information Association (ALIA) has recently published its report on e-book and e-lending in Australian libraries.

Some key findings are that:

- 97 per cent of Australian libraries now offer e-lending (up from 69 per cent last year).
- On average, e-books make up 5–6 per cent of a public library's collection.
- In most libraries that offer e-books, they make up less than 5 per cent of total loans.
- Around a quarter of libraries are lending e-readers to borrowers.

Underlying difficulties are the restrictions imposed on libraries by the major publishers. Many publishers refuse to even provide libraries with e-books for loan. They have fears about piracy and loss of book sales. However, it is clear from a recent survey in the United States that library patrons still buy books and e-books at a good rate (libraries.pewinternet.org/2012/06/22/libraries-patrons-and-e-books). It is encouraging to see the increase in e-book collections in Australian libraries, though, and hopefully e-lending will continue to develop here.

You can read the full report here at  $\underline{www.alia.org.au/news/9082/report-ebooks-and-elending-australian-public-libraries-released}$ 

### Literary design

These sites showcase some interesting 'literary graffiti' and some beautiful posters that make good use of type design, with literary quotations:

- www.buzzfeed.com/danieldalton/literary-graffiti
- www.huffingtonpost.com/2013/11/27/evan-robertson\_n\_4325295.html

### **Treasures from Trove**

I discovered a few mentions of indexing in the old newspaper collection on Trove.

From the Wagga Wagga Daily Advertiser of 2 March 1912 (nla.gov.au/nla.news-article142563289):

### **Humors of indexing**

That indexing in library catalogues is fraught with considerable danger will be seen from the following examples, which are from the catalogue of one of the United States institutions: —

Bacon; its Preparation.

— on Inductive Reasoning.

Lead Poisoning.

— Kindly Light.

And from the *The Sydney Gazette and New South Wales Advertiser* of 19 July 1826 (<u>nla.gov.au/nla.news-article2186207</u>):

#### Miscellaneous estimates

(From The Times, 3 March 1826)

The estimates for miscellaneous services have been printed by order of the House of Commons. The following are the items, and some of them cannot fail to appear large:

- Secret service money, £50,000
- Stationery for the public departments of Government, £102,000
- For forming an index to the journals of the House of Commons, £10,180

### Society of Indexers Conference

If you like the sound of a trip to the UK, you may like to attend the Society of Indexers Conference, *Tesserae to Tablets ... Uncovering the Future*. It is being held on 5–7 September 2014, in Cirencester, UK. You can find out more about the program and so on the SI website: <a href="www.indexers.org.uk/index.php?id=578">www.indexers.org.uk/index.php?id=578</a>.

Denise Sutherland



# A national conference for editors, indexers, and publishing professionals Canberra, Australia, 6–9 May 2015

In response to the 'Call for papers' we've received over 60 submissions or suggestions for papers, panel discussions and workshops. Approximately 30 per cent of these are from indexers or are directly relevant to indexing. We've had submissions from members of ACT and NSW Branches but none from Victoria, Queensland or New Zealand. If you'd like to present a paper, or have an idea for a paper, panel discussion or workshop, we are extending the closing date for indexing submissions. Please contact the Program Committee at writeeditindex@gmail.com as soon as possible.

More information is available at writeeditindex.net.au.

Sherrey Quinn/Tracy Harwood

# **ACT/NSW Regional Conference**

# From B to E: Beginning to Experience

Peppers Craigieburn, Bowral NSW 16–17 August 2014

### **Program**

### Saturday 12.00 - 1.00Arrival and lunch 1.15 - 2.00**Taxes, Accounting and Indexing**—Anna Farncomb (Treasurer, NSW) 2.00 - 2.45The Empty Chair: Succession Planning for Indexers—Judith Cannon and Jenny Wood (AIATSIS, Canberra) 2.45 - 3.15Afternoon tea 3.15 - 4.00Evaluating Indexes for Accreditation: What the Assessors Are Saying—Sherrey Quinn (Chairperson, Accreditation Committee) **Petting Zoo**—Moderated by Mary Coe (President NSW). Bring all your tech toys— 4.00 - 4.45Kindles and other e-readers, notebooks, tablets, smartphones, interesting apps and software etc for an informal 'show and tell'. (Note, this does not include indexing software.) 6.30 for 7.00 Dinner at Montfort's Dining Room, Peppers Craigieburn Sunday 10.00-11.00 **Indexing Sins!** —Denise Sutherland to moderate (Vice-President, Council) A group discussion of indexes with problems. Delegates will be asked to forward examples of bad indexes (or parts thereof) and groups of four or five sitting at tables will analyse these. Hopefully this will appeal to all levels of expertise present to pool their thoughts. The moderator will call on each table to comment on each index.

11.00–11.15 Morning tea

11.00–12.00 **Council Q & A**—Glenda Browne will chair a panel of Council members. Information

presented will include an update on the redevelopment of *Indexers Available* online and an overview of Council activities this year, with the opportunity for attendees to ask questions. Members who have attended recent overseas conferences will be invited to

present their impressions.

12.00 Conference ends

**Attendance** at the conference is free to all ANZSI members.

**Accommodation** may be booked at Peppers Craigieburn. The single delegate rate is \$219 per night, including full breakfast. Rooms cost \$239 per night for couples, if you want to bring your partner, or for twin share, including full breakfast. **All bookings must be made and paid for directly with Peppers Craigieburn. Phone: 02 4862 8000.** 

Please mention the conference rate when making your booking. Peppers Craigieburn has a variety of rooms—upstairs/downstairs, some with balconies—and some are larger than others. Rooms are allocated on a first-come basis, so if you book early you will get a greater choice of the accommodation available. Please note that Peppers Craigieburn has advised that they will hold rooms for delegate accommodation only until six weeks prior to the conference (i.e. 5 July). After that date, rooms will be released to the public.

For more information, go to their website at www.pepperscraigieburn.com.au.

Bowral also has a number of other accommodation options—B&Bs, holiday rentals, hotels etc. For more information, go to:

www.stayz.com.au/accommodation/nsw/southern-highlands/bowral www.wotif.com/hotels/australia-nsw-bowral-hotels.html www.tripadvisor.com.au/Hotels-g528928-Bowral New South Wales-Hotels.html

Trains stop at Bowral from both Canberra and Sydney and arrangements can be made for pick up from the railway station.

The **Conference Dinner** will be held in Montfort's Dining Room at Peppers Craigieburn and costs \$60 per person for two courses.

If you would like to register your attendance at the conference and book for the dinner, or if you have any questions, including sharing car travel or sharing accommodation, please contact Madeleine Davis on phone 02 4787 5583, mobile 0417 040 598 or <a href="mailto:madeleinedav@gmail.com">madeleinedav@gmail.com</a>.

### China conference

The 2014 China Society of Indexing and Database Management (CSIBM, previously China Society of Indexers) National Conference and Symposium will be held in early November 2014 in Beijing (details of exact time and place to be announced). The conference will be hosted by the CSIDM, Beijing University Library and Zhonghua Book Company. They invite members of CSI, experts and related companies and institutions from all over the world to register and join them.

The theme of the Symposium is: Compilation of the back-of-the-book index of academic books. The Program has four parts:

- 1. Receive and deliberate on the Annual Report on the Work of CSIDM Council.
- 2. Discuss and decide the future plan of CSIDM and other key issues.
- 3. Presentation and communication.

### 4. Cultural tour.

Overseas indexing societies who are members of ICRIS (including CSIDM) offer one free conference registration to a member of each other ICRIS society.

If you are planning to attend the conference, and wish to apply for the free registration, please contact Glenda Browne (glendabrowne@gmail.com) with brief information about your involvement with indexing, ANZSI, and conferences. Please send by 14 August 2014 (later applications will be accepted if we haven't had any earlier applications).

The recipient will act as ANZSI's representative including attendance at ICRIS meetings (if held). They will need to read up on ICRIS issues, be aware of the agenda items, and be briefed by ANZSI Council before attending. We also ask the recipients to write a report on the conference and the ICRIS meeting for the ANZSI newsletter.

If you are interested in registering for the conference, you are asked to return a pre-registration card before 15 September 2014. The Secretariat of CSI will then send a formal letter of invitation to you.

All ANZSI members can register for conferences offered by ICRIS member societies at the same rate as members of those societies (<a href="www.theindexer.org/index.php?option=com\_content&task=view&id=115&Itemid=69">www.theindexer.org/index.php?option=com\_content&task=view&id=115&Itemid=69</a>).

# **ANZSI Annual General Meeting**

Preliminary notice is given that the Annual General Meeting of the Australian and New Zealand Society of Indexers Inc. will be held at 6.30 pm on Thursday 2 October 2014 at the Sydney Mechanics School of Arts, 280 Pitt St, Sydney. SMSA is a few minutes' walk from Town Hall Station, and is also accessible on foot from St James and Museum stations. The closest car parks are World Square and Piccadilly (137 Castlereagh St).

Any members wishing to propose a resolution at the meeting must give prior notice of motion. A copy of the resolution to be moved, signed by a proposer and seconder, must be received by the Secretary at meiven@swallowbooks.com.au no later than Wednesday 14 August 2014.

Office bearers and Council members (other than the ex officio members) will be elected at the meeting. Nominations are therefore called for the positions of President, Vice President, Secretary, Treasurer and five ordinary Council members. A nomination form will be available on the ANZSI website soon and may be downloaded from <a href="www.anzsi.org/site/calendar\_details.asp?id=362">www.anzsi.org/site/calendar\_details.asp?id=362</a>. Nominations must be mailed to the Returning Officer at The Basement, 10 Rockwall Crescent, Potts Point NSW 2011, to arrive no later than Thursday 14 August 2014.

Mei Yen Chua, Secretary

### **Queensland Branch AGM**

The Queensland branch will be holding its AGM on Tuesday 22 July at 6.30 pm. We invite members to nominate themselves or others for executive and committee roles. There are several roles currently vacant that we would really like to fill. Nomination and proxy forms have been emailed to all Queensland members. Any member who has not received these should contact Jane Douglas on 0433 195 476.

# **Embedded indexing and indexing of e-books**

UC Berkeley Extension is offering a course, developed by Kevin Broccoli, entitled 'Embedded Indexing and Indexing of Ebooks'. The course will be available sometime in July of 2014. Details at <a href="https://www.bim.net/">www.bim.net/</a> embedded-indexing-ebook-indexing-online-course-from-uc-berkeley-extension.

# Thank you

To all those members inconvenienced by problems with the ANZSI website and online payment system in late June, a big *THANK YOU* for your patience and understanding while these matters were resolved. It is very much appreciated.

If you have not been issued with a receipt for your payment of either Membership Subscription Renewal or for advertising in *Indexers Available*, please contact either myself at <a href="mailto:kamgillen@gmail.com">kamgillen@gmail.com</a> or the Treasurer Michael Wyatt at <a href="mailto:keyword@ozemail.com.au">keyword@ozemail.com.au</a>.

Karen Gillen Membership Secretary

### **News from Queensland Branch**

On Tuesday 24th June 2014, Queensland Branch members and other industry colleagues met at the Gabba Ward Office for their monthly General Meeting. Members enjoyed watching the short video by well-known indexing guru Hazel Bell from the United Kingdom. Hazel Bell spoke of her life as an indexer from the 1960s, showcasing the significant changes which had occurred since her own entry into the field of indexing. This is the same video which New South Wales Branch had secured as a highlight for the 2009 ANZSI Conference, which Queensland members Sandy Liddle, Moira Brown and Vicki Law had attended in Sydney that year.

Left to right: Cate Seymour-Jones (Treasurer/ Speaker Secretary), David Muller, Franz Pinz (Secretary), Jane Douglas (President). Photo by Moira Brown.

Please note all Queensland Members: The AGM will be held on Tuesday 22nd July 2014 (see Annual General Meeting Nomination Forms sent previously to branch members)

We need help to keep the Branch alive in Queensland, so send in your Nomination Form and commit to helping out for just one year. This entails two to three hours per month for two meetings (General and Executive) in all. We will only have a Branch to assist indexers in Queensland if members support it and keep it alive. Step up and support new Queensland Branch President Jane Douglas.

Moira Brown Past President, now Queensland Branch member

### **Events**

- 18–19 July: **NSW Branch** Introductory Book Indexing Course, at the Sydney Mechanics School of Arts, 280 Pitt Street, Sydney. Contact Glenda Browne glendabrowne@gmail.com or (02) 47398199
- 22 July at 6.30 pm: **Queensland Branch** AGM. Contact Jane Douglas 0433 195 476.
- 29 July at 5.30 pm: **ACT Region Branch** committee meeting. Contact Shirley Campbell shirley.campbell7@bigpond.com
- 12 August, 23 September: **NSW Branch** Committee meetings, by teleconference. Contact Mary Coe coe.mary@gmail.com
- 16–17 August: From B to E (Beginning to Experience): **ACT Region & NSW Branches** Regional Conference, at Craigieburn, Bowral, NSW. Contact Madeleine Davis madeleinedav@gmail.com
- 2 October at 6.00 for 6.30 pm: ANZSI and NSW Branch AGMs. Sydney Mechanics School of Arts, 280
  Pitt Street, Sydney. Contact Glenda Browne glendabrowne@gmail.com or Mary Coe
  coe.mary@gmail.com
- November: China Society of Indexing and Database Management National Conference and Symposium, Beijing. Contact Glenda Browne <u>glendabrowne@gmail.com</u>
- 6–9 May 2015: Write | Edit | Index: a **national conference** for editors, indexers, and publishing professionals, Canberra.

### **ANZSI Newsletter**

Published by the Australian and New Zealand Society of Indexers Inc.

PO Box 43, Lawson NSW 2783, Australia

ISSN 1832-3855 © Australian and New Zealand Society of Indexers Inc.

Editor: Michael Wyatt anzsi.editor@gmail.com

### **About the Newsletter**

The Newsletter is published monthly 11 times a year, with combined issues for January and February. Opinions and statements expressed in the Newsletter are those of the individual contributors, and do not necessarily reflect the opinions of the society.

### **Newsletter schedule**

The contribution deadline is the last Friday of each month (apart from December). Please send contributions by email to the editor at <a href="mailto:anzsi.editor@gmail.com">anzsi.editor@gmail.com</a>.

### **Advertising rates**

For current advertising rates, please visit our website.

### **ANZSI** contact information

ANZSI's general email address is: ANZSIinfo@anzsi.org

Further contact details in PDF format are available on the ANZSI website.

### **ANZSI Council**

President: Glenda Browne

Vice-President: Denise Sutherland

Secretary: Mei Yen Chua Treasurer: Michael Wyatt

Council members: Madeleine Davis and Terri Mackenzie

Branch Presidents (ex officio): Shirley Campbell, Nikki Davis, Julie Daymond-King, and Mary Coe

### **Branch and regional contacts**

ACT Region: President, Shirley Campbell
New South Wales: President, Mary Coe
New Zealand: President, Julie Daymond-King
Northern Territory: Contact, Frieda Evans
Queensland: President, Jane Douglas
North Queensland: Contact, Jean Dartnall
South Australia: Contact, Jane Oliver
Tasmania: Contact, Christopher Brennan

Victorian: President, Nikki Davis

Western Australia: Contact, Shelley Campbell